

BENJAMIN BRITTEN

ALBERT HERRING

6.3.2010 klo / kl 15.00
6. esitys / 6 föreställningen

Ensi-ilta Suomen Kansallisoopperan Alminsalissa /
Premiär i Almisalen, Finlands Nationalopera
19.2.2010



OOPPERA
SUOMEN KANSALLISOOPPERA

BENJAMIN BRITTEN

ALBERT HERRING

Kolminäytöksinen koominen ooppera / Komisk opera i tre akter, op. 39

Libretto ERIC CROZIER Guy de Maupassantin novellin *Le rosier de Madame Husson* mukaan

Libretto ERIC CROZIER efter Guy de Maupassants novell *Le rosier de Madame Husson*

Suomenkielinen teksti / Finsk text Esko Elstelä (1960)

MUSIIKINJOHTO / DIRIGENT Mikko Franck

OHJAUS / REGI Pertti Sveholm

LAVASTUS / SCNEOGRAFI Markus Tsokkinen

PUVUT / KOSYMER Riitta Anttonen

VALAISTUSSUUNNITTELU / LJUSDESIGN Janne Teivainen

LADY BILLOWS, Johanna Rusanen-Kartano

Loxfordin kylän seurapiirien henkinen ja moraalinen johtaja /
andlig och moralisk ledare för societeten i byn Loxford

FLORENCE PIKE, Lady Billowsin taloudenhoitaja / Sari Nordqvist
Lady Billows hushållerska

NEITI WORDSWORTH, opettajat / Anna-Kristiina Kaappola
FRÖKEN WORDSWORTH, lärarinna

HERRA GEDGE, pastori / HERR GEDGE pastorn Risto Pulkamo

HERRA UPFOLD, pormestari / HERR UPFOLD, borgmästaren Aki Alamikkotervo

Poliisipäällikkö BUDD / Poliskommissarie BUDD Jyrki Korhonen

SID, teurastajan apulainen / slaktarens biträde Ville Rusanen

ALBERT HERRING, vihanneskauppias / grönsakshandlare Tuomas Katajala

NANCY, leipurin tytär / bagardotter Melis Jaatinen

ROUVA HERRING, Albertin äiti / FRU HERRING, Alberts mor Annastiina Tahkola

EMMIE, CIS, HARRY, kylän lapsia / barn i byn Elli Vallinoja, Ruut Mattila, Touko Torppa

Suomen Kansallisoopperan orkesteri/Finlands Nationaloperans orkester:

Ollitapio Lehtinen, Tuuli Talvitie viulu/violin, Marilou Robitaille-Hains alttoviulu/viola,

Kirsti Väyrynen sello/violoncell, Sami Koivukangas kontrabasso/kontrabas,

Timo Pulakka huilu/flöjt, Janne Korhonen oboe, Patrik Stenström klarinetti/klarinett,

Asko Padinki, fagotti/fagott, Jussi Järvenpää käyrätorvi/valthorn, Laura Hynninen harppu/harpa,

Samuli Viitanen lyömäsoittimet/slagverk, Satu Eljäjärvi piano

Suomenkielinen teksti tekstityslaitteessa / Finsk text i textmaskinen Maria Kynsijärvi

Ruotsinkielinen käännös tekstityslaitteessa / Svensk text Karin Nynäs-Aspö

Väliaika I näytöksen jälkeen / Paus efter akt I

Näytäntö päättyy n. klo 17.50 / Föreställningen slutar ca. kl 17.50

Esityksen kuvaaminen ja musiikin taltioiminen on ehdottomasti kielletty /
Fotografering och bandinspelning under föreställning är icke tillåtet.